

## 現在式的動詞變化—不規則變化

作者: 王鶴巖

南臺科大應英系

### 1. 現在式動詞「不規則變化中的規則變化」

這一類動詞我們稱之為「不規則變化中的規則變化」主要的理由如下：有些動詞的變化只是字根的改變，而詞尾的變化仍然是按照規則的變化；有些則是字根和詞尾都同時做變化。下面我們將逐一介紹每一種類型的動詞變化，並舉出實例讓學習者了解認識，以期掌握動詞變化中較複雜的一部份。

1.1. 「動詞音節中雙母音的變化」。原型動詞重音節裡的母音 <e> 在第一、二、三人稱單數與第三人稱複數變成 <ie>，但是第一、二人稱複數維持原母音 <e> 不變。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>AC<u>E</u>RTAR</i>	<i>EN<u>T</u>ENDER</i>	<i>AD<u>Q</u>UIRIR</i>
Yo	aci <u>e</u> rto	enti <u>e</u> ndo	adqui <u>e</u> ro
Tú	aci <u>e</u> rtas	enti <u>e</u> ndes	adqui <u>e</u> res
Él, Ella, Usted	aci <u>e</u> rta	enti <u>e</u> nde	adqui <u>e</u> re
Nosotros	acertamos	entendemos	adquirimos
Vosotros	acert <u>a</u> ís	entend <u>e</u> ís	adquir <u>e</u> ís
Ellos, Ellas, Ustedes	aciert <u>a</u> n	entiend <u>e</u> n	adquier <u>e</u> n

1.2. 「動詞音節中母音的變化」。原型動詞重音節裡的母音 <o>、<u> 在第一、二、三人稱單數與第三人稱複數變成 <ue>，但是第一、二人稱複數維持原母音 <o>、<u> 不變。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>J<u>U</u>GAR</i>	<i>P<u>O</u>DER</i>	<i>M<u>O</u>VER</i>
Yo	ju <u>e</u> go	pu <u>e</u> do	mu <u>e</u> vo
Tú	ju <u>e</u> gas	pu <u>e</u> des	mu <u>e</u> ves
Él, Ella, Usted	ju <u>e</u> ga	pu <u>e</u> de	mu <u>e</u> ve
Nosotros	jugamos	podemos	movemos
Vosotros	jug <u>a</u> ís	pod <u>e</u> ís	mov <u>e</u> ís
Ellos, Ellas, Ustedes	jug <u>a</u> n	pu <u>e</u> den	mu <u>e</u> ven

1.3. 原型動詞重音節裡的母音 <e> 在第一、二、三人稱單數與第三人稱複數變成弱母音 <i>，但第一、二人稱複數維持原母音 <e> 不變。請注意範例中，字母底下有畫線的表動詞不規則變化的部份。

	<i>SERVIR</i>	<i>PEDIR</i>	<i>REPETIR</i>
Yo	s <u>ir</u> vo	pid <u>o</u>	rep <u>it</u> o
Tú	s <u>ir</u> ves	pid <u>e</u> s	rep <u>it</u> es
Él, Ella, Usted	s <u>ir</u> ve	pid <u>e</u>	rep <u>it</u> e
Nosotros	servimos	pedimos	repetimos
Vosotros	serv <u>ís</u>	ped <u>ís</u>	repet <u>ís</u>
Ellos, Ellas, Ustedes	s <u>ir</u> ven	pid <u>e</u> n	rep <u>it</u> en

1.4. 第一人稱單數 Yo 做動詞變化時，變成 <-go> 結尾。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>PONER</i>	<i>HACER</i>	<i>SALIR</i>
Yo	pong <u>o</u>	hag <u>o</u>	salg <u>o</u>
Tú	pones	haces	sales
Él, Ella, Usted	pone	hace	sale
Nosotros	ponemos	hacemos	salimos
Vosotros	pon <u>éis</u>	hac <u>éis</u>	sal <u>ís</u>
Ellos, Ellas, Ustedes	ponen	hacen	salen

1.5. 動詞詞尾 <-DUCIR>、<-CER> 的變化，第一人稱單數做動詞變化時，變成 <-zco> 結尾。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>PRODUCIR</i>	<i>CONducIR</i>	<i>CONOCER</i>
Yo	prod <u>uz</u> co	cond <u>uz</u> co	con <u>oz</u> co
Tú	produces	conduces	conoces
Él, Ella, Usted	produce	conduce	conoce
Nosotros	producimos	conducimos	conocemos
Vosotros	prod <u>uc</u> ís	cond <u>uc</u> ís	conoc <u>é</u> ís
Ellos, Ellas, Ustedes	producen	conducen	conocen

1.6. 現在式規則變化中，有些動詞詞尾做變化時，為了與原型動詞最後一個音節發音一致，也就是：<子音+AR>、<子音+ER>、<子音+IR>，更準確地說，是倒數第二個字母（應為母音 /a/ 或 /e/ 或 /i/）和第三字母（為子音）組合的發音，該子音必須用其它子音替代（例如，<-g-> 變成 <-j->）以保持原型動詞最後一個音節原來的發音。請注意範例中，字母底下有畫線的表示動詞不規則變化的部份。

	<i>COGER</i>	<i>ELEGIR</i>	<i>VENCER</i>
Yo	cojo	elijo	venzo
Tú	coges	eliges	venzas
Él, Ella, Usted	coge	elige	venza
Nosotros	cogemos	elegimos	venzamos
Vosotros	cogéis	elegís	venzáis
Ellos, Ellas, Ustedes	cogen	eligen	venzan

1.7. 動詞<caber>、<saber>的變化，只有第一人稱單數 Yo 做詞尾變化時不一樣，其它人稱的動詞變化維持規則變化。

	<i>CABER</i>	<i>SABER</i>
Yo	quepo	sé
Tú	cabes	sabes
Él, Ella, Usted	cabe	sabe
Nosotros	cabemos	sabemos
Vosotros	cabéis	sabéis
Ellos, Ellas, Ustedes	caben	saben

請勿擷取重製、複製，本文受著作權保護